



**User's Manual – Gebrauchsanleitung – Notice d'emploi – Instrucciones de uso – Istruzioni per l'uso – Gebruiksaanwijzing – Instruções de uso – Instrukcja obsługi – Brugermanualer – Bruksanvisning**



1



CD-ROM

2



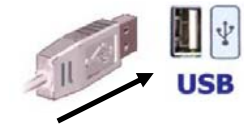
3



4a



4b



5.

<p><b>GB</b> – 1st step: Do not connect the camera to the USB interface (fig. 1)</p>	<p>2nd step: Insert the CD ROM into your CD-ROM drive (fig. 2) 3rd step: Click on “Next” in start screen (fig. 3) 4th step: Follow the instructions on the screen (fig. 4a)</p>	<p>Note: Serial number can be found on the sticker (fig. 4b)  5th step: Connect the USB plug of the webcam with your computer. (fig. 5)</p>	<p><b>Windows 98SE:</b> System will ask you to insert Win98SE CD-ROM, and copy the necessary files to support USB Web camera. <b>Windows ME, 2000, XP, Vista, Win7</b> The webcam will be detected and installed by the system.</p>
<p><b>D</b> – 1. Schritt: Verbinden Sie die Kamera nicht mit dem USB-Anschluss (Abb. 1)</p>	<p>2. Schritt: Legen Sie die Treiber-CD in das CD-ROM Laufwerk ein. (Abb. 2) 3. Schritt: Klicken Sie im Startfenster auf „Weiter“ (Abb. 3) 4. Schritt: Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm. (Abb. 4a)</p>	<p>Hinweis: Die Seriennummer befindet sich auf dem Aufkleber am Kabel (Abb. 4b) 5. Schritt: Verbinden Sie den USB-Stecker der Kamera mit dem Computer. (Abb. 5)</p>	<p><b>Windows 98SE:</b> Halten Sie die Windows 98 Installations-CD bereit, um benötigte Treiber zu installieren. <b>Windows ME, 2000, XP, Vista, Win7</b> Die Kamera wird vom System erkannt und installiert.</p>
<p><b>F</b> – Étape 1 : Ne reliez pas la caméra à la connexion USB (fig. 1)</p>	<p>Étape 2 : Insérez le CD pilote dans le lecteur de CD (fig. 2) Étape 3 : Cliquez dans la fenêtre sur «Next» (fig. 3) Étape 4 : Suivez les instructions de l'écran (fig. 4a)</p>	<p>Avis : Le numéro sériel on le retrouve sur l'adhésive sur le câble (image 4b) Étape 5 : Reliez la prise USB de la caméra à l'ordinateur (fig. 5)</p>	<p><b>Windows 98SE :</b> Ayez à portée de main le CD d'installation du Windows 98 afin d'installer le pilote nécessaire. <b>Windows ME, 2000, XP, Vista, Win7</b> La caméra est reconnue par le système et installée.</p>
<p><b>E</b> – 1º paso: No conecte la cámara al enchufe USB (fig. 1)</p>	<p>2º paso: Introduzca el CD con los controladores en la unidad CD-ROM (fig. 2) 3º paso: En la pantalla de arranque, haga click en “Next” (Instalar controlador) 4º paso: Siga las instrucciones en pantalla (fig. 4a)</p>	<p>¡Advertencia! El número serial esta sobre el adhesivo del cable (imagen 4b) 5º paso: Conecte el enchufe USB de la cámara web en su ordenador (fig. 5)</p>	<p><b>Windows 98SE:</b> Tenga el CD de instalación de Windows 98 a mano, para instalar los controladores necesarios. <b>Windows ME, 2000, XP, Vista, Win7</b> El sistema reconocerá e instalará la cámara.</p>
<p><b>I</b> – Passaggio 1: non collegare la videocamera alla porta USB (Fig. 1).</p>	<p>Passaggio 2: inserire il CD dei driver nel lettore CD-ROM (Fig. 2). Passaggio 3: fare clic su "Next" nella finestra di avvio (Fig. 3).  Passaggio 4: seguire le istruzioni che vengono presentate a schermo (Fig. 4a).</p>	<p>Avviso: Il numero di serie lo ritrova sull'adesivo sul cavo (immagine 4b)  Passaggio 5: collegare lo spinotto USB della videocamera al computer (Fig. 5).</p>	<p><b>Windows 98SE:</b> mantenere a disposizione il CD di installazione di Windows 98 per installare eventuali driver necessari. <b>Windows ME, 2000, XP, Vista, Win7</b> la videocamera viene riconosciuta ed installata dal sistema.</p>



# User's Manual – Gebrauchsanleitung – Notice d'emploi – Instrucciones de uso – Istruzioni per l'uso – Gebruiksaanwijzing – Instruções de uso – Instrukcja obsługi – Brugermanualer – Bruksanvisning

<p><b>NL</b> – Stap 1: Sluit de camera niet aan op de USB-aansluiting (afb. 1)</p>	<p>Stap 2: Plaats de CD met de stuurprogramma's in het CD-ROM station van uw computer. (Afb. 2) Stap 3: Klik in het startvenster op "Next" (Afb. 3) Stap 4: Volg de aanwijzingen in het scherm op. (Afb. 4a)</p>	<p>Opmerking: Het serienummer vindt u op het etiket aan de kabel (afbeelding 4b)  Stap 5: Sluit de USB-stekker van de camera aan op de computer (Afb. 5)</p>	<p><b>Windows 98SE:</b> Houd de Windows 98 installatie-CD bij de hand om de benodigde stuurprogramma's te installeren. <b>Windows ME, 2000, XP, Vista, Win7</b> De camera wordt door het systeem herkend en geïnstalleerd</p>
<p><b>PL*</b> - Krok 1: Nie podłączaj kamery do gniazda USB (rys. 1).</p>	<p>Krok 2: Umieść płytę CD ze sterownikami w napędzie CD (rys. 2). Krok 3: Kliknij na ekranie startowym na „Next” (rys. 3). Krok 4: Wykonuj polecenia wyświetlane na ekranie (rys. 4a).</p>	<p>Wskazówka: Numer seryjny znajduje się na naklejce na przewodzie (rys.b) Krok 5: Podłącz wtyczkę USB kamery internetowej do komputera (rys. 5).</p>	<p><b>Windows 98SE:</b> System poprosi o włożenie płyty CD Win98SE i skopiowanie plików wymaganych w celu obsługi kamery internetowej USB. <b>Windows ME, 2000, XP, Vista, Win7</b> Kamera zostanie rozpoznana przez system i zainstalowana.</p>
<p><b>P</b> – 1º passo: Não ligue a câmara à entrada USB (fig. 1)</p>	<p>2º passo: Insira o CD de controladores na drive de CD-ROM. (fig. 2) 3º passo: Clique na janela de arranque em "Next" (Instalar controlador). (fig. 3) 4º passo: Siga as instruções exibidas no ecrã. (fig. 4a)</p>	<p>Nota: O número de série encontra-se na etiqueta situada no cabo (figura b)  5º passo: Ligue o conector USB da câmara ao computador. (fig. 5)</p>	<p><b>Windows 98SE:</b> Mantenha o CD de instalação do Windows 98 à mão para instalar os controladores que forem necessários. <b>Windows ME, 2000, XP, Vista, Win7</b> A câmara é reconhecida pelo sistema e instalada</p>
<p><b>DK</b> – 1. skridt: Tilslut ikke kameraet til USB-interfacet (fig. 1)</p>	<p>2. skridt: Sæt CD ROM'en i dit CD ROM-drev (fig. 2) 3. skridt: Klik på "Next" i startskærbilledet (fig. 3) 4. skridt: Følg instruktionerne på skærmen (fig. 4a)</p>	<p>Henvisning: Serienummeret finder du på klistermærket på kablet (fig. 4b)  5. skridt: Tilslut webcam'ets USB-stik til din computer (fig. 5)</p>	<p><b>Windows 98SE:</b> Systemet beder dig sætte Win98SE CD-ROM'en i og kopiere de nødvendige filer for at understøtte dit USB Web kamera. <b>Windows ME, 2000, XP, Vista, Win7</b> Systemet registrerer og installerer webcam'et</p>
<p><b>SE</b> – Steg 1: Anslut inte kameran till USB-anlutningen (bild 1)</p>	<p>Steg 2: Lägg in CD-skivan med drivrutinerna i CD ROM-enheten (bild 2) Steg 3: Klicka på "Next" i startfönstret (bild 3) Steg 4: Följ anvisningarna på bildskärmen (bild 4a).</p>	<p>Anmärkning: Serienumret hittar du på klistermärket på kabeln (bild 4b)  Steg 5: Anslut kameran USB-enhet till datorn (bild 5).</p>	<p><b>Windows 98SE:</b> Ha Windows 98 installations-CD i beredskap för att installera nödvändiga drivrutiner. <b>Windows ME, 2000, XP, Vista, Win7</b> Kameran identifieras av systemet och installeras..</p>

\*Dystrybutor \*VIVANCO POLAND Sp.z.o.o. Ul Sosnkowskiego 1 02 495 Warszawa

Vivanco GmbH Vivanco Gruppe AG  
Ewige Weide 15  
D-22926 Ahrensburg / Germany  
Internet: www.vivanco.de

**28765 B-VOIP SET VGA2**

## Hotline Support

D +49 / (0) 180 / 540 49 10  
14 Cent aus dem dt. Festnetz  
bis 42 ct/Min aus dt. Mobilfunknetzen  
[hotline@vivanco.de](mailto:hotline@vivanco.de)  
GB [consumer@vivanco.co.uk](mailto:consumer@vivanco.co.uk)  
F [hotline@vivanco-france.fr](mailto:hotline@vivanco-france.fr)  
E [vivanco@vivanco.es](mailto:vivanco@vivanco.es)  
I [support@vivanco.it](mailto:support@vivanco.it)